



THE UNIVERSITY BULLETIN

VOLUME THREE

• MARCH 1967

• NUMBER EIGHT

CONTENTS

	Page
Ford Foundation Grant	1
The Computer Centre	2
Admissions to the Graduate School	2
Further Donation of Books from the Japanese Government	2
Visitor from the Centre for Curriculum Renewal and Education Development Overseas	3
University Public Lectures	3
Amplified Telephone System for Inter- collegiate Teaching	3
Advisors visit Journalism Department ..	4
Exchange Programme with the University of Pittsburgh	4
Membership of the International Society for Music Education	4
Staff Profiles	4
Comings and Goings	5
College News	6

FORD FOUNDATION GRANT

The Ford Foundation has recently made a grant of nearly \$3 million (US\$510,000) to The Chinese University to supplement a previous grant of \$1,700,000 (US\$295,000) made by the Foundation to the University in August, 1965.

The University Council formally approved the acceptance of the recent grant in its meeting on February 28.

The grant will be used to develop the University's teaching staff, to provide for visiting professors and consultants and to develop research in the social and natural sciences in the University.

With the generous financial support from the Ford Foundation, the University was able to start a staff development programme some time ago, under which 14 members of its teaching staff have been sent to the United States for advanced studies and another 9

will be sent in the next academic year. Under this programme, junior teaching staff of the University will be sent overseas to study for higher degrees; those with a doctor's degree, to do post-doctoral research in overseas universities for a year or so; and some very senior staff members, to reacquaint themselves with scholars and academic developments abroad for a period of several months. The recent grant by the Ford Foundation will enable the University to extend the programme still further and will thus have a profound effect on the University's continuing effort to improve the quality of its teaching staff.

Other steps the University has taken with the financial assistance of the Ford Foundation are various and many. They include the recent acquisition of a collection of important Chinese works for the University Library and the installation of an I.B.M. computer in the University. The Social Survey Research Centre, which is at present engaged in the study of Chinese Family Life in Hong Kong and other research projects, is supported with funds provided by the Ford Foundation. A part of the funds is also used to supplement the budget of the University's Lingnan Institute of Business Administration and to invite consultants from overseas. Further, the University will use some of the funds to equip the new University Laboratory for Chemistry and purchase scientific equipment for the science faculties.

The recent grant of \$3 million is the culmination of a somewhat lengthy negotiation which began in August 1966. In November 1966, Vice-President David Bell visited Hong Kong together with the Foundation's Director of South and Southeast Asia Programme Mr. George Gant and Field Representative Mr. Harry L. Case. They held intensive talks with Vice-Chancellor Li about the University's plans for future development.

Dr. Li pointed out that it has been the policy of the Foundation in its overseas programme to give support to universities on specific projects only and that very rarely does it give grants to any university for general support. The latest action of the Foundation, therefore, demonstrates its continued confidence in The Chinese University.

THE COMPUTER CENTRE

The University has established a computer centre in On Lee Building, Nathan Road, Kowloon. Mr. Patrick S.K. Fang, Vice-President of United College, has been appointed Director of the Centre, who reports to the Vice-Chancellor on policy questions.

A Faculty Advisory Committee has also been appointed by the Vice-Chancellor to advise the Director on matters relating to the operation and development of the Centre. Members of the Committee are:—

Dr. Robert Mitchell (Chairman)

Prof. S.C. Joseph Fu

Prof. Hsu Bay-sung

Prof. Maurice Moonitz

Prof. Anthony M. Tang

In connection with the development of the Computer Centre, Dr. C.M. Li, the Vice-Chancellor, recently signed a contract with IBM for a computer system to be installed in the Centre later this year.

The computer system, the IBM 1130, is one of the most modern machines available for handling scientific and technical work. The advanced technology of the IBM 1130 is called Solid Logic Technology (SLT). Configurations of this system vary in cost between a quarter and a half million Hong Kong dollars, and over 4,000 of these systems have been ordered around the world.

In the Centre, faculty members and postgraduates will use the computer in their research work in various disciplines ranging from physical to social science. Undergraduates will be taught the computer in addition to their primary studies. This will enable them to have first-hand experience of the value of computers when they leave the University to enter business and industry.

In the meantime the Centre has entered into an "Annual Minimum Customer Usage Agreement" with the IBM Service Bureau to enable research projects in the physical and social sciences to be computed by facilities available at the Service Bureau.

A four-day concentrated course on programming (FORTRAN IV language) was conducted at the Centre for intending users of the IBM Service Bureau during March 8-11, 1967. Twenty-six members of the University staff representing six academic disciplines participated.

ADMISSIONS TO THE GRADUATE SCHOOL

The Graduate School of the University, which was set up last autumn, announced on February 28 that it is ready to accept applications for admission this year.

The School is offering two-year postgraduate-level instruction leading to a Master's degree in the following Divisions:—

Chinese History
Chinese Language & Literature
Geography
Business Administration
Chemistry

The School's Division of Philosophy will admit no student in the next academic year. Different courses are offered in the two Departments of the Division of Chinese Language and Literature, namely, the Department of Linguistics and the Department of Literature.

Candidates for admission into any one of the five Divisions must possess a Bachelor's degree. Undergraduates who expect to receive their degrees this summer may also apply for admission.

In addition, the candidates must pass an entrance examination, which will test their knowledge of English and such subjects as may be required by the Divisions. However, a student resident outside Hong Kong may be given exemption if he is so recommended by a professor of international standing and produces a thesis of a standard satisfactory to the University Graduate Council. Moreover, graduates *magna cum laude* of this University may also be given exemption from the entrance examination.

Unless a special arrangement is made, all students in the Graduate School are required to study at least two years in the School. At the end of their studies, students must pass the Degree Examination and submit theses, approved by a Thesis Committee, to obtain their Master's degrees.

A small number of auditing students may be admitted.

In the year 1966-67, limited funds are available in the School's budget for bursaries or fellowships to the amount of HK\$5,000, \$2,500 or \$800 *per annum*. It is hoped that similar sums will be available in the year 1967-68.

Application forms are obtainable from the College Registrars or the Graduate School Office at On Lee Building, 545, Nathan Road, Kowloon. The completed forms should be submitted before May 31, 1967.

FURTHER DONATION OF BOOKS FROM THE JAPANESE GOVERNMENT

On March 9, a presentation ceremony took place at the Japanese Consulate-General, where 378 volumes of books were donated to this University by the Japanese Government.

During the ceremony, Mr. Matao Endo, the Consul-General of Japan, presented the list of books to Vice-Chancellor Li in the presence of Dr. C.T. Yung, President of Chung Chi College, Professor N. Matsumoto, Mr. H. Kani and Mrs. M. Nakahara, who are now teaching in the University under a programme of Japanology. This is the third time the Japanese Government has donated books to the University.

VISITOR FROM THE CENTRE FOR CURRICULUM RENEWAL AND EDUCATION DEVELOPMENT OVERSEAS

Mr. R. W. Morris, Director of the Centre for Curriculum Renewal and Educational Development Overseas (CREDO) of Britain, visited the University's School of Education on February 28, 1967. He was accompanied by Mr. Robert Bruce, Representative of the British Council in Hong Kong.

The Centre was established in October 1966, with funds provided by the Nuffield Foundation and the Overseas Ministry Development to give advice and assistance to countries overseas in the revision of syllabuses in the light of recent developments, particularly in the teaching of Science, Mathematics, and English as a second language.

The purpose of the Director's tour was mainly an exploratory one to find out what opportunities there might be for co-operation with overseas governments.

At the School of Education, Mr. Morris was received by the staff. An informal discussion took place, and opinions were exchanged concerning the School and aspects of secondary education in Hong Kong.

UNIVERSITY PUBLIC LECTURES

A series of three Chemistry lectures on "Recently Discovered Amino Acids from Plants" were given by Professor Leslie Fowden on successive Mondays beginning from February 27, under the sponsorship of this University.

Professor L. Fowden, Royal Society Visiting Professor to the University of Hong Kong, is the Professor of the Department of Botany, University College, London. His lectures were delivered at the University's three Colleges on "Structural Chemistry of the New Compounds", "Occurrence and Biosynthesis of Selected Compounds" and "Amino Acid Analogue Behavior of Particular Compounds, especially in relation to Protein Biosynthesis".

The lectures were well attended and received by students as well as staff of the University's Chemistry and Biology Departments.

* * *

Professor L.A. Reid, Visiting Professor of Education to The Chinese University, gave a public lecture on March 6 at the Local Branch of the British Council. The lecture, "From entitled Teacher Training to Professional Education", was co-sponsored by the University's School of Education and the Department of Education of the University of Hong Kong.

Professor Reid, a former Professor Emeritus of Philosophy of Education at the London University, came to Hong Kong in late December 1966. His lecture was in two parts. In the first part, he traced the progress made in England from a period approximately before 1946, a development from "Teacher-Training" to the present "Professional Teacher Education". The se-

cond part of the lecture offered a brief analysis of such terms as "training", "education", and "professional education". The lecture concluded with a discussion of the problem how an amalgam of so many new subjects in a teacher's course could be vitally related to the student—teacher's own practical teaching experience, and so become professional education in a true sense.

* * *

Professor A.L. Cullen, Dean of the Faculty of Engineering and Head of the Department of Electronics and Electrical Engineering at the University of Sheffield, arrived in Hong Kong on March 20 to advise Vice-Chancellor C.M. Li on the studies of Electronics, a course that was recently established at United College.

Professor Cullen is also Chairman of the Electronics Divisional Board of the Institute of Electrical Engineering in Britain. He has just been appointed to succeed Professor H.M. Barrow, F.R.S., as Gender Professor of Electrical and Electronics Engineering at the University College, London. He will take over the Chair some time this year.

On March 28, Professor Cullen delivered a lecture on "Waves and Rays" at the City Hall under the auspices of the University. The lecture was attended by students and staff of the University as well as by members of the Public.

Professor Cullen will also deliver two public lectures on March 30 and April 5, the former under the sponsorship of the Hong Kong Joint Group of the Institution of Civil Engineers, Institution of Mechanical Engineers and Institution of Electrical Engineers, and the other under that of the Physical Society.

AMPLIFIED TELEPHONE SYSTEM FOR INTERCOLLEGIATE TEACHING

The University, through its School of Education, recently conducted the first of a series of experiments to try out a way of simplifying intercollegiate teaching. Until all the University's constituent Colleges, which are fairly scattered over Hong Kong, are moved to Shatin, intercollegiate teaching will involve a lot of travelling time for both the teachers and the students. Timetable planning also poses a host of problems for the College Registries. An effort, therefore, is being made to solve these problems by using electronic means of communication. The obvious solution is of course close-circuit television, but, as a studio would have to be set up, this would involve rather heavy expenditure. As an interim measure, the University Registrar, who is concurrently Director of the School of Education, hopes to find a substitute in the amplified telephone system. This system has been used in certain areas of the United States for some time, and good results seem to have been achieved by Stephens College, Columbia, Missouri.

On March 7, 1967, the first experiment was conducted in United College between the College main building in Bonham Road and the Science Building in Caine

Lane, about three quarters of a mile apart. A lecturer taught in the main building to a class assembled in the Science Building over an amplified telephone system. Radio Hong Kong generously supplied the necessary equipment, which also made it possible for the class to ask the unseen lecturer questions.

The Hong Kong Telephone Company contributed to the experiment by allowing the University to hire the necessary casual lines.

The result of the experiment justifies a repetition over a longer distance.

ADVISORS VISIT JOURNALISM DEPARTMENT

Members of the University's Advisory Committee on Journalism and Mass Communications visited the Journalism Department of New Asia College on March 9, to see for themselves how it was functioning.

The visitors, joined by Professor Mason R. Smith and Dr. Michael T.K. Wei of the Department, were entertained at a luncheon party by New Asia's President T.C. Ou at the College. After the party they proceeded to the Department, which is located in the building of the Mencius Educational Foundation on Boundary Street, to inspect facilities and meet the students in an informal and friendly atmosphere. They stayed about an hour and most of them promised to go back for occasional visits.

The Committee, chaired by Mr. N.J.V. Watt, Director of the Hong Kong Information Services, has many leaders of the local journalistic world as members. (See the last issue of this *Bulletin* for memberships of the Committee.) The Committee gives invaluable advice from time to time on the development of journalism education in the University and renders generous assistance in various ways. Many newspapers managed by the Committee members have donated scholarships to the University's journalism students.

EXCHANGE PROGRAMME WITH THE UNIVERSITY OF PITTSBURGH

Dr. Charles H. Peake, Vice-Chancellor of the University of Pittsburgh, recently paid a visit to this University. A faculty exchange programme arranged jointly by both Universities for Sociology, Economics and Geography is under discussion.

MEMBERSHIP OF THE INTERNATIONAL SOCIETY FOR MUSIC EDUCATION

The International Society for Music Education recently admitted the University's Department of Music at Chung Chi College to be one of its members. This society was organized in 1953 in Brussels at the International Conference on Music Education convened by UNESCO.

STAFF PROFILES

Professor Bernhard L. Hörmann, Visiting Professor, Sociology

Professor Hörmann was born in Watertown, Wisconsin, and educated in Honolulu. He received his B.A. in Education and M.A. in Sociology from the University of Hawaii. In 1949, he got his Ph.D. from the University of Chicago.

Professor Hörmann went to China in 1930, and during his four years in China, he taught at Lingnan University in Canton. Returning to America in 1937, he taught for two years in the University of Chicago. Later, he joined the staff of the University of Hawaii as an instructor and is now Professor of Sociology there. While at The Chinese University, he is Visiting Professor in Sociology at Chung Chi College.



授教座客學會社 授教文何
Prof. Bernhard L. Hörmann

Professor Hörmann's research interests lie in the sociology of complex insular communities, such as Hawaii and Hong Kong, with emphasis on ethnic and race relations, the sociology of religion and language, the process of peasant folk becoming modernized, and how persons and communities on these social frontiers meet crises. He has also written articles in these fields.

Dr. Ruth-Esther Hillila, Visiting Lecturer, Music.

Dr. Hillila is a native of Michigan. She studied in Northern Michigan University, Suomi College, Hunter College, and Lowell State Teachers College. Northern Michigan University awarded her a B.Sc. in Music Education in 1949. She later received her M.A. from Boston University.



師講系樂音基崇 士博愛樂許
Dr. Ruth-Esther Hillila

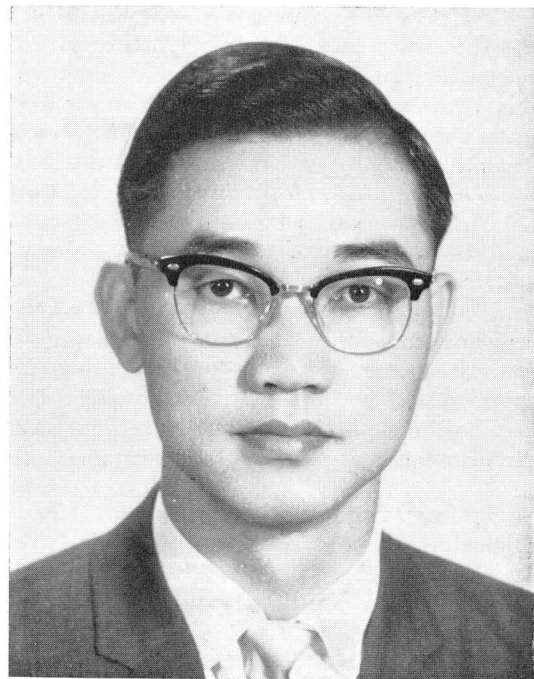
In 1952, Dr. Hillila received a scholarship from the Church of Finland to do research on church music in that country. Returning to the United States in 1954, Dr. Hillila taught vocal and general music for several years in the schools in Willoughby, Ohio. In 1963, she received her Ph.D. degree in Musicology from Boston University.

For several years, Dr. Hillila held the position of Associate Professor of music at Cuyahoga Community College, Cleveland, Ohio. She resigned from that post in the fall of 1965 to devote the year entirely to writing her new book. She was awarded a Vaino Hoover Foundation post-doctoral research grant in late 1965 to spend several months of the year 1966 in Finland, where she did research on the History of Finnish Music. She is now teaching Music Education and History of Music at Chung Chi College.

Dr. S.C. Cheong, Lecturer, School of Education

Dr. Cheong began his college education at Chu Hai College in Hong Kong. On his graduation in 1961, he was awarded an East-West Centre Scholarship and went to the University of Hawaii to study Education. He received his M.Ed. degree from the University of Hawaii in 1962 and his Ph. D. degree from the University of Wisconsin in 1965.

While in the University of Wisconsin, he successively served as a voluntary research assistant for the Wisconsin Teaching Education Research Project, Assistant Dean, and a volunteer for the operation Head Start of the University's School of Education. He was also Project Director of the Cooperative Research Project of the United States Office of Education, United States



師講院學育教 士博全思張
Dr. S.C. Cheong, Lecturer

Department of Health Education, and Welfare from 1964 to 65.

In 1965, Dr. Cheong became Assistant Professor of Education at Lesley College, Cambridge, Massachusetts. In the summer of 1966, he served as an Educational Consultant to Honeywell Electronic Data Processing, Wellesley Hills, Mass. He is a member of *Phi Delta Kappa*, the American Education Research Association, and the Association for Supervision and Curriculum Development, all in the United States.

Dr. Cheong was appointed Lecturer in the School of Education of the University last September.

His writings appear in various journals of Education; among them may be mentioned "Pupils' Perceptions of Teachers" published in *The Journal of Educational Research* and "Relations among Experimental Attitude, Creativity, School Attitude, Sociometric Status of Fourth-Sixth Grades Pupils", in *The Journal of Teacher Education*.

COMINGS AND GOINGS

△ Mr. N.H. Young, Academic Registrar of United College, flew back from the United States on February 28.

During his four months' trip abroad, Mr. Young visited universities and institutions of higher learning in Germany and Great Britain as well as the United States.

While in the United States, Mr. Young visited Williams College, with which United College has a cooperation programme. He also met with officials of Indiana University and Stanford University, discussing the establishment of similar programmes.

△ Professor John Cowee, Vice-President of Marquette University and member of the Advisory Committee on Lingnan Institute of Business Administration of this University, arrived in Hong Kong on March 6 together with Mr. Eliot Fitch, Chairman of the Board of Regents of Marquette University.

△ Mr. Lamar Crowson, Senior Lecturer in Piano-forte in the University of Cape Town and one of the adjudicators of this year's Hong Kong Schools Music Festival, visited the Department of Music of Chung Chi College on March 10. Mr. Crowson, an accomplished pianist, has won many honours in international competition and performed with a number of world famous conductors. He gave a lecture demonstration to the piano students of the Department.

△ Professor Elkan R. Blout, Chairman, Department of Biological Chemistry, Harvard Medical School, arrived in Hong Kong on March 24 with his wife to visit the two Universities in Hong Kong. On March 25, Professor Blout gave a lecture on "Optical Activity Measurement and the Conformation of Polypeptides and Proteins".

Another American professor, Professor John C. Scheehan of the Massachusetts Institute of Technology, also visited the two Universities with Mrs. Scheehan. Both the Scheehans and the Blouts were here on their way back to Boston.

△ Dr. Bernard Spolsky, Assistant Professor of Linguistics, University of Indiana, visited United College from March 5 to 7, to confer with the academic Registrar and members of the Department of English of the College.

△ Dr. & Mrs. Shannon McCune, Research Professor of Geography, University of Vermont, visited Chung Chi College on February 28.

Dr. McCune was formerly President of the University of Vermont, Civil Administrator of the Ryukyu Islands, and Provost of the University of Massachusetts.

△ Other overseas scholars who visited Chung Chi College during this month were Dr. and Mrs. Harold Titus, retired Professor of Philosophy of Denison University, Ohio; Mr. and Mrs. L. Earl Willmott of Mount Royal College, Alberta, Canada, who formerly taught at West China Union University; Professor & Mrs. Adolf F. Sturmthal of the University of Illinois and Rev. Dryden L. Phelps, a former teacher at West China Union University, and Mrs. Phelps.

COLLEGE NEWS

△ Dr. Yen Kwo-yung, Dean of Faculty of Science and Chairman of the Biology Department, New Asia College, left for the United States on March 15, to spend four months there on research.

During Dr. Yen's leave, Dr. Pan Puh, Chairman of the College's Mathematics Department, acts as the Dean of Science, and Dr. Chao Chuan-ying of the Biology Department, as Chairman of the Department.

△ Dr. Kueh Yek Yeow has recently been appointed Lecturer of Economics, New Asia College.

△ Since the beginning of this term, about 60 geography students of Chung Chi College have been carrying on work in the Central District after they completed their field work for urban land-use survey of the Tsimshatsui district. The survey and mapping of this district which is of considerable importance both to the government and private citizen, will be completed early in April.

△ The Overseas Scholarship Committee of New Asia College announced that two Yale-in-China Scholarships for the year 1967 will be granted to Miss Kao Mee Ching and Mr. Mei Foon. Miss Kao is a Fine Arts student and Mr. Mei studies Journalism, both in their last year of studies in the College.

The Yale-in-China Association of the U.S.A. contributes annually two full scholarships, including travelling expenses, for New Asia students to spend two years in America to read for Master's degrees.

The Scholarships sometimes enable outstanding students to complete courses leading to a Doctor's degree.

△ On March 10, a noted Korean dancer, Dr. Won Kyung Cho, was presented by the Department of Music, Chung Chi College, in a solo dance performance to a packed audience. The programme also included a lecture demonstration of the characteristic movements in Korean dances, and an introduction to Asian dances.

△ The one-act drama "Hypnobatia" presented by the Drama Club of New Asia College came first in the Second Drama Festival sponsored by the Hong Kong Federation of Students on February 28.

△ The annual College Mission of Chung Chi College was held during the week March 13-17, 1967, in the College Chapel. The Rev. Tso Sun Ming, a retired pastor of the Church of Christ in China and Chief Editor and Chairman of the Chinese Christian Association for Free Distribution, gave a series of talks on the general theme "Religious Faith and Personal Cultivation".

Rev. Tso Sun Ming was also invited to give a short talk to the Chung Chi Staff Club at a luncheon on March 13.

△ On March 22, The Cultural Sub-Committee of the Chung Chi Staff Club invited Mr. Harold Lang to speak on "The Modern Theatre" at the luncheon meeting of the club.

Mr. Lang, a professional actor and a competent speaker, has acted in Shakespearean roles on the London stage and has travelled with his company in many parts of the world. A gold medallist of the Royal Academy of Dramatic Art, Mr. Lang is also an experienced teacher of the dramatic arts. He is at present on a lecture tour in Australia and the Far East.

△ The Chung Chi Student Union celebrated its 15th Anniversary on March 23. Programmes of the day, started at 5:00 p.m., included an inter-departmental sedan-chair-carrying relay around the campus, dinner and an interclass dramatic contest.

△ Mr. Wong Kwan Shut, Tutor in the Chinese Department of Chung Chi College, has recently been admitted to the Graduate School of Kyoto University to pursue post-graduate studies in Chinese. Mr. Wong went to Japan last summer under a Japanese Government Scholarship.

△ Miss Yip Kwok-hung, a graduate of United College, returned to Hong Kong after receiving her M.A. from Kyoto University, Japan. Miss Yip, who obtained her B.A. in Chinese Literature in 1964, pursued her postgraduate studies at Kyoto University on a Japanese Government Scholarship.

△ Mr. Cheung Sheng Tak, a third year New Asia student studying in the Department of Business Management, has been chosen to study a year in Asia University, Japan, under the Student Exchange Programme between New Asia College and that University.

△ Mr. Augustine Lim, Superintendent of Police, gave a talk to the 3rd and 4th year students of United College on Police Careers on March 10, 1967. More than sixty students attended.

△ United College held its 1st Annual Athletic Meeting at the South China Athletic Association Stadium, Caroline Hill, on Friday, March 3, 1967.

There was a full programme of track and field events, and 200-odd sportsmen from the twelve Departments of the College participated. The overall championship was won by the Faculty of Science.

At the end of the Meeting, Mr. Wilson T.S. Wang, J.P., Vice-Chairmen of the College Board of Trustees, presented to the winners the trophies donated by local organizations and members of the Board of Trustees of the College.

△ The 4th Athletic Meet of New Asia College was held on March 19. Mr. Lee Lai To, President of the New Asia Student Union, presided over the Meet. Dr. T.C. Ou, President of the College, addressed the opening ceremony. Prizes for the winners were presented by the College Vice-President, Mr. B. P. Schoyer. The Department of Business Management won the group championship.

△ Mr. Aaron Lee, Director of Physical Education of Chung Chi College, has been appointed convenor of the 6th Annual Athletic Meet of the Hong Kong Post-Secondary College Athletic Association for the second year in succession. The Meet will begin on April 1.

The University Bulletin of the Chinese University of Hong Kong is published and distributed free by the University Editorial Board. It is published primarily for the University faculty and staff, but copies are also sent to friends of the University.

ADDRESS: c/o The Chinese University of Hong Kong,
Hang Seng Bank Building, 13th Floor,
677, Nathan Road, Mongkok, Kowloon,
Hong Kong.

通訊處：
香港中文大學
九龍彌敦道六七七號
恆生銀行大廈十三樓

導性中文大學校刊，為純粹報導性之大學刊物，係純賣報品，專為大學及三間成員書院之教職員與大學友好而出版。出版負責人為大學出版委員會。

學院消息

△新亞書院理學院院長兼生物系主任任國榮博士，於本月十五日啓程赴美國，考察研究四月。任氏離港期間，其理學院院長一職，由該院數學系主任潘璞博士署理，其生物系主任職務，則由生物系高級講師趙傳纓博士暫代。

△新亞書院經聘任郭益耀博士為經濟系講師。

△崇基學院地理系學生約六十人，在尖沙咀地區從事土地利用調查工作完畢後，於本學期始業，復在中環地區進行類似之調查工作，其所調查及製圖工作，期於本年四月上旬歲事，足為政府及私人參考之重要資料。

△新亞書院留學生考選委員會宣佈：關於一九六七年度雅禮留學獎金兩名，決定分別給予該院藝術系四年級學生高美慶小姐及新聞系四年級學生梅寬君。

美國雅禮協會每年以包括旅費之全費獎學金兩名設於該院，凡獲此項獎學金者，均得赴美深造兩年，攻讀碩士學位，如成績優異者，尚可資助其讀完博士學位課程。

△南韓著名舞蹈家王金卓博士，於本月十日在崇基學院音樂系，表演單人舞蹈，觀眾滿堂。其示範表演之節目，包括南韓舞蹈之特有動作，及亞洲舞蹈。

△新亞書院戲劇學會，於二月二十八日參加香港大

專學生聯會主辦之第二屆大專學生戲劇節，演出粵語獨幕劇「夢幻曲」，名列第一。

△崇基學院於本年三月十三日至十七日，在禮拜堂舉行培靈大會，邀請曹新銘牧師講道五天，其總題為：「宗教信仰與修養」。本月十三日，崇基教職員聯誼會舉行午餐會時，曾邀請其作簡短之演講。曹牧師為中華基督教會榮休牧師，現任中華基督教協會自由出版社編輯主任兼主席等職。

△崇基教職員聯誼會學術委員會，於本月廿二日舉行午餐會，邀請黎夏鑾先生演講，其講題為「現代戲劇」。

黎氏乃職業演員，並為善於辭令之演講家，在英倫舞臺經常主演莎翁名劇，曾與其演劇團環遊世界各地。黎氏又為戲劇學之經驗教師，曾獲皇家戲劇藝術學院之金獎章，現到澳洲及遠東各地作旅行講學。

△崇基學院學生會，於本月廿三日慶祝該會成立十五週年紀念，慶祝節目於是日下午五時開始，計有系際抬轎環校接力比賽，晚餐會及級制戲劇比賽等。

△崇基學院中國語文學系助教黃君實先生，最近已進入日本京都大學研究院，研讀中國文化。黃君得日本政府獎學金後，於去夏已前往日本。

△聯合書院中文系畢業生葉幗雄小姐，於一九六四年獲本大學學士學位後，即以日本政府所給之獎學金渡日深造，進京都應大學研讀，現已獲得文學碩士學位，並經返回本港。

△新亞書院根據與日本亞細亞大學所訂之交換留學生計劃，業經選派其本院工商管理系三年級生張常德君，前往該大學進修一年。

△聯合書院三四年級學生約六十餘人，於本年三月十日，聆聽林先生繼武警官演講，其講題為：「警政業務」。

△聯合書院於本年三月三日，假加路連山南華體育會球場，舉行第一屆校運會。其全部項目計有：田賽及徑賽，該院十二系參加競賽者達二百餘人。理學院獲得團體冠軍。

該院校董會副主席王澤森議員，於運動大會告終時，主持頒獎禮，各項優勝獎品均為本港各大機構及該院校董所捐贈。

△新亞書院於本月十九日，舉行第四屆校運大會，由學生會會長李勵圖君任大會主席，吳院長俊升博士致開幕詞，而蕭約副院長，則於閉幕禮中頒發獎品與優異運動員，工商管理系運動員獲全場總冠軍。

△崇基學院體育主任李小洛先生，業經奉委連續第二年出任召開第六屆全港大專田徑運動大會主持人，該大會定於四月一日開幕。

更正

本刊第三卷第七期第三頁所刊「教育諮詢委員會」為「教育學院諮詢委員會」之誤；又「顧德和女士」為「羅怡基女士」之誤，特此更正。

芝根州人，初進北密芝根大學求學，旋在蘇窩美學院，罕德爾學院及羅維爾師範學院等校進修，及其再回北密芝根大學攻讀音樂教育後，於一九四九年得理學士學位，事後又獲波士頓大學文學碩士學位。

一九五二年，許博士得芬蘭教會獎學金，助其前往芬蘭，對教會音樂再求研究，至一九五四年學成，返回美國，遂在俄亥俄州之威朗比各音樂學院，教授聲樂及普通音樂者，歷數載之久。一九六三年，復取得波士頓大學樂理學博士學位。

許氏在俄亥俄州耶麗富蘭之古樂和琴羣衆學院，任音樂副教授凡數年，於一九六五年秋辭去厥職，以斯歲之光陰，專心著述新書。至一九六五年杪，得胡佛基金會之資助，於一九六六年再赴芬蘭，費數閱月之時間，研究芬蘭音樂史。渠現任崇基學院講師，教授音樂教育與音樂史等科目。

張思全博士 教育學院講師

張思全博士，受業於本港珠海書院，於一九六一年卒業後，得東西文化中心之獎學金，赴夏威夷大學攻讀教育，一九六二年獲該校教育學碩士學位，至一九六五年，又得威斯康辛大學之哲學博士學位。

當其在威斯康辛大學之日，連續充任該校師資教育研究計劃義務副研究員，教育學院助理教務長，並自願參加首長實行率先以身作則運動，美國教育局合作研究計劃主任，並自一九六四至六五年，任美國衛生教育及福利署工作。

一九六五年，張氏任麻省劍橋之利斯勵學院教育學助理教授，一九六六年夏，又任麻省威爾斯利山蜜池電子資料處理所教育顧問。并為美國之勵學社，美國教育研究協會暨美國教育管理及課程發展協會等會員。張博士於去年九月以來，任本大學教育學院講師，其著作甚多，詳情備載本刊英文版。

學人行蹤

△聯合書院教務長楊乃舜先生，業於二月廿八日自美國飛返本港。

楊氏聘問歐美凡四個月，在德、英、美三國考察各大學及高等教育機構，遊美期間，曾訪問威廉士大學，因聯合書院與該大學訂有合作協定。此外楊氏并訪問印第安那大學及史丹福大學，擬與該兩校訂立類似之合作計劃。

△澳洲馬吉大學副校長兼本校嶺南商科研究所諮詢委員會委員高雲教授，於本月六日，與該大學董事會主席費狄遲先生聯袂抵港。

△南非角城大學鋼琴學高級講師克勞遜先生，為本屆香港校際音樂節評判員，於本月十日到崇基學院音樂系參觀，並對該系學生作示範演講。克氏為著名鋼琴伴奏家，造詣深邃，屢獲國際鋼琴比賽榮銜，又曾

與世界著名音樂指揮合作演出。

△美國哈佛大學醫學院生物化學系主任兼講座教授布勞德博士暨其夫人，於本月廿四日抵港，訪問本港兩大學。布氏於本月廿五日在本校演講，其講題為：「視覺活動力之測量及多體縮氨酸與蛋白質之結構」。

另有美國麻省理工學院之史安教授，偕同其夫人亦同時來港，參觀兩大學。史氏夫婦與布氏夫婦皆取道本港返美。

△美國印第安那大學語言學副教授史博斯基氏，於本月五日至七日訪問聯合書院，與該院教務長及英國語文學系教職員會談。

△美國梵蒙狄大學地理學研究教授麥庫尼博士伉儷，於二月廿八日到崇基學院參觀。麥氏曾任梵蒙狄大學校長，琉球羣島行政長官及麻省大學學院院長等職。

△海外學者於本月份訪問崇基學院者，尚有：美國俄亥俄州達尼遜大學哲學系榮休教授狄達時博士伉儷；加拿大蒙特皇家學院之衛力磨先生伉儷，衛氏曾在中國華西大學擔任教職；美國伊利諾大學司徒透教授伉儷及裴爾斯牧師伉儷，裴氏前亦曾任中國華西大學教職。

名詞，作簡畧之分析，最後則論及如何能融會多項新科目於教師教育之課程中，貫通學習與教學之實際經驗，而達成真正之專業教育。

△英國舍非爾大學工學院院長兼電子及電器工程系主任賈倫教授，於本月二十日抵港。教授此行係就聯合書院新設之電子學課程，向李校長卓敏博士提供建議。

賈氏兼任英國電器工程師研究院電子部委員會主席，新近應倫敦大學學院之聘，接替鮑魯教授擔任該學院電子及電器工程學教授，將於今年就職。

大學於本月廿八日，假大會堂舉辦公開學術講座，由賈倫教授主講「波動及射線」，本校師生暨各界人士均出席聽講。

賈教授復將另有兩次公開學術演講：分別於三月三十日及四月五日舉行。前者由香港土木工程師學會、機械工程師學會及電器工程學會聯合會所主持，後者由物理學協會所主持。

學院交換教學採用擴音電話辦法

本校各成員學院散處本港各地區，學院間之交換教學，師生往返，均感不便，且各學院課程時間之編訂，亦問題繁多。茲為在大學全部遷往新址以前簡化學院間交換教學起見，由教育學院先行試驗採用電子設備，以求解決此等難題。有線電視固屬一法，但裝費奇昂；大學校務主任兼教育學院院長胡熙德先生，有鑒於此，擬採擴音電話作權宜代替辦法。是項辦法，在美國若干地區亦有行之者，美國密蘇里州哥倫比亞之史蒂梵斯大學，用此辦法實施以來，效果頗見美

滿。

本校首次試驗係於本月七日在聯合書院舉行，聯合書院之大樓位於般含道，其理學院之教室，則建於堅巷，彼此之間，相距約及一英里又四分之三。由講師一人，於該院大樓憑擴音電話辦法，向理學院教室內學生講課，並由學生向聞聲不見面之講師發問。

此次試驗所需的設備，承香港廣播電台惠借，且蒙香港電話公司，允予租借專線作試驗之用，試驗結果良好，其距離並可增加。

諮詢委員訪問新聞學系

本大學新聞學及羣衆傳播諮詢委員會委員數人，於本月九日聯袂訪問新亞書院新聞學系，參觀作業情形。

各委員參觀時，由該系史密夫教授及魏大公博士作陪，旋由該院吳院長俊升博士設午餐款待。飯後相率到亞皆老街孟氏基金會大樓考察在該樓所設新聞學系各項設備，並與該系學生晤談，氣氛融洽。盤桓約一小時之久。

該委員會係由政府新聞處處長華德先生任主席，其委員均為本港新聞界領袖（請參閱本刊上期所載諮詢委員會消息）。該會對於大學新聞教育之推展，時有提供寶貴建議，協助多方。委員中若干經營報業者，并捐贈獎學金，獎助本大學新聞系學生。

本校與匹茨堡大學

訂立學術交換計劃

美國匹茨堡大學副校長密克博士，最近前來本大學

訪問。本校與匹茨堡大學，現擬討論訂立社會學、經濟學及地理學三門學術交換計劃。

本校音樂系

獲准為國際音樂教育協會會員

本校崇基學院音樂系，近經國際音樂教育協會批准為會員。該協會於一九五三年聯合國文教組織在布魯塞爾召開音樂教育國際會議時，宣告成立。

教職員簡介

何文教授 社會學客座教授

何文教授（Prof. Bernhard L. Hörmann），生於美國威斯康辛之水域，在檀香山受中學教育，曾於夏威夷大學攻讀教育學，得文學士學位，再攻社會學又得碩士學位，於一九四九年獲芝加哥大學哲學博士學位。

一九三〇年，何氏到中國，客居四載，曾在廣州嶺南大學講學，一九三七年返回美國，遂於芝加哥大學教學達兩年之久，旋就夏威夷大學講師，現為該校社會學教授。今以客座教授之身份，在本大學崇基學院講授社會學。

何氏之研究興趣，在於島國複雜社會之社會學，如夏威夷與香港等是，而於人種學與種族關係，宗教與語言之社會學，農民趨向現代化之過程及其遭遇之危機諸問題，特具興趣，并有著述討論其問題。

許樂愛博士 音樂系講師

許樂愛博士（Dr. Ruth-Esther Hillila）乃美國密

關於電子計算機中心之發展問題，大學校長李卓敏博士，最近經與美國萬國商業機器公司簽定合約，本年下半年即在該中心裝設電子計算機系統。

此種電子計算機系統，係屬IBM一一三〇型，乃最現代化之一種機器，對科學與技術等之作業，均能各盡其用。IBM一一三〇型之高度技術，科學上稱為「固體電子學邏輯電路技術」(SLT)，其裝置費之昂貴，介乎港幣二十五萬元與五十萬元之間，世界各地購置此類系統之設備者，達四千餘副之多。

本校教職員與研究生，固可使用該電子計算機，作為研究各類學科之用。而大學肄業生，除攻讀其主科外，亦將獲得進修電子計算機一科之機會，俾將來於離開大學，進身工商界時，對於電算機之運用與價值，已能有相當認識及經驗。

同時，該中心復與萬國商業機器公司服務部訂有「使用設備合約」，容許每年至少有若干名師生得使用該服務部之設備，從事各種科學之研究計劃。

本年三月八日至十一日之間，該中心曾舉辦「研習第四種符譯語文課程」，以利本大學教職員使用萬國商業機器公司服務部之若干設備。參加研習者有本校六門學科教職員凡二十六人。

研究院招收新生

本校研究院係於去年八月成立。上月廿八日宣佈開始接受本年度入學申請。

該院現設有為期兩年之研究課程，學生於修業期滿後，可獲得碩士學位。今年招生之學部，計有中國歷史學部、中國語文學部、地理學部、工商管理學部及化學部等，其中中國語文學部分為語言組及文學組，

而哲學部則於今年暫不招生。

凡持有大學學位或將於今夏獲得大學學位者，均可申請入學。申請人必須參加一項入學考試。該項入學試將包括英語測驗及其欲投考學部之基本知識測驗。

居住本港以外之學生得申請免試，惟必須經過一研究該生主修範圍內之科目而又國際知名之教授具函推薦，申請免試時並須繳交論文或其他寫作，以備審查。本校畢業生如在學位考試中成績優異，可准免試。

除經特別規定者外，所有研究生均須在研究院攻讀至少兩年。修業期滿時，須參加學位考試及格，所呈繳之畢業論文並經「論文審核委員會」審查認為合格者，始得授予碩士學位，該院並得招收少數旁聽生。

一九六六至六七年度，研究院設有獎助學金若干，計每年每名港幣五千元，二千五百元或八百元不等。下學年亦希望能獲類似款項，以充獎助學金之用。凡有意申請入學者，可逕向各學院註冊主任，或九龍彌敦道安利大廈研究院辦事處索取報名表格，填妥後，最遲於本年五月卅一日前繳還。

日本政府續贈圖書

日本政府於本月九日，以圖書三七八冊贈送本大學，由日本駐港總領事遠藤又男先生在其總領事館舉行贈與儀式，以書單面交李校長卓敏博士，在場觀禮者有崇基學院院長容啟東博士暨在本大學教授日本語文學課程之松本信廣教授、可兒弘明先生及中原道子女士多人。日本政府所贈與本校之圖書，此為第三批。

英國海外革新課程

及發展教育中心主任訪問本校

英國海外革新課程及發展教育中心主任梅里士先

生，於本年二月廿八日，由英國文化委員會駐港代表布魯斯先生陪同訪問本校教育學院。

該中心成立於一九六六年十月，得有納菲爾基金會及英國政府海外發展部之資助，其目的乃欲按新近發展之情勢，對於刷新課程內容，尤其對於數理課程及英語作為第二語言之教授法，為海外各國備諮詢之用。

梅主任此行之主要目的，在試尋該中心與海外政府間可能合作之機會。

梅氏抵教育學院時，備受歡迎，曾與各教職員就該院及本港中學教育情況，彼此交換意見。

大學公開學術講座

△大學於二月廿七日起，主辦化學專題講座，每星期一舉行一次，連續三次，敦請香港大學皇家協會客座教授傅敦教授，分別在本校三學院主講化合物等問題。大學化學與生物學各系師生，前往聽講者極為踴躍。傅氏為倫敦大學學院植物學教授，其三次之講題詳見本刊英文版。

△本大學教育學院與香港大學教育學系，於本月六日假本港英國文化協會，共同舉辦公開學術講座，敦聘本校教育學院客座教授李迪教授主講，其講題為「由教師訓練到專業教育」。

李迪教授為倫敦大學教育哲學學系榮休講座教授，於一九六六年十二月杪來港。此次之演講分為兩部份，第一部份乃追述英國於一九四六年之「教師訓練」進展情形，以迄今日之「教師專業教育」；第二部份則對「訓練」、「教育」與「專業教師教育」等



中文大學校刊

第三卷 第八期
一九六七年三月

福特基金會贈款

美國福特基金會最近以港幣約三百萬元之數（美金五十一萬元正）慨贈本大學。該基金會前於一九六五年八月間亦曾以港幣約一百七十萬元（美金二十九萬五千元正）贈予本校。

大學校董會於二月二十八日之會議中正式通過接受此項捐贈。該項贈款主要將用於發展大學之師資計劃，聘請客座教授及顧問，並發展大學自然科學及社會科學之研究。

在福特基金會資助下，本校已於去年開始一項師資發展計劃：派遣資深教師前往海外深造，以期獲得高級學位；其已有博士學位者，則派往海外大學作更高深之研究，為期一年；資深教師則派赴海外作為期數月之考察，以觀摩國外學術界近況，並與海外學者作更深一步之聯繫。去年間被保送出國深造之本校教師有十四人，下學年尚有九位將陸續成行。福特基金會此次贈款使此項師資發展計劃更趨龐大，對本校不斷提高師資素質之努力，將有深遠之影響。

福特基金會之贈款，大學並指作其他若干方面之用途，例如最近為大學圖書館購買一批重要之中國典籍，在大學本部設置電子計算機一架，本大學之社會調查研究中心，目前正在進行香港中國家庭生活之調查及其他研究工作之費用，皆賴此項贈款之支持。此外本校尚以該款一部份用補嶺南商科研究所預算之不足，並

聘請海外學者來校作短期之顧問，同時添置理科實驗室用具，並為將來大學化學實驗室購置器材。

此次福特基金會三百萬元之贈款，乃一九六六年八月以來該基金會與本大學談判之成果。一九六六年十一月間，福特基金會副會長貝爾氏，該會南亞及東南亞計劃主任格昂氏及地區代表奇斯等聯袂訪港，曾與李博士就大學未來發展計劃作深入之討論。

就李校長所知，該基金會之海外計劃通常僅資助海外大學某項特定之計劃，而甚少對任何大學作全面性之支持。該會此次之贈款性質，足以說明其對中文大學具有堅定不移之信心。

電子計算機中心

本大學業經在九龍彌敦道安利大廈設立電子計算機中心，並經任聯合書院副院長方心謹先生為該中心主任，以便就方針問題，向大學校長報告。

大學校長李卓敏博士，業已委派人員，組成「諮詢委員會」，以便就有關該中心之作業及發展各問題，向該中心主任建議。該委員會之成員如下：

米 曹博士（主席）

傅守正教授

徐培深教授

穆念慈教授

唐宗明教授

校刊目錄

福特基金會贈款	一
電子計算機中心	一
研究院招收新生	二
日本政府續贈圖書	二
英國海外革新課程及發展教育中心主任訪問本校	二
大學公開學術講座	二
學院交換教學採用擴音電話辦法	三
諮詢委員訪問新聞學系	三
本校與匹茨堡大學訂立學術交換計劃	三
本校音樂系獲准為國際音樂教育協會會員	三
教職員簡介	三
學人行蹤	四
學院消息	五